

AXKID  
ZERO



**Manuale utente**

# Indice

|                                                            |    |
|------------------------------------------------------------|----|
| Informazioni sulla sicurezza.....                          | 3  |
| Posizionamento in auto.....                                | 4  |
| Panoramica del prodotto.....                               | 5  |
| Regolazioni.....                                           | 7  |
| Fissaggio del bambino.....                                 | 10 |
| Installazione con la cintura di sicurezza del veicolo..... | 13 |
| Montaggio di AXKID ZERO su ZERO Base.....                  | 15 |
| Cura e manutenzione.....                                   | 17 |
| Garanzia.....                                              | 19 |
| Riciclaggio.....                                           | 20 |

# Informazioni sulla sicurezza

Leggere attentamente il presente manuale di istruzioni prima di installare il seggiolino per auto ZERO nel veicolo.

**AXKID ZERO** è un seggiolino auto per neonati da installare in senso contrario alla marcia. È adatto a bambini di 40 e 87 cm e fino a 13 kg di peso.

AXKID ZERO fa parte del sistema modulare Axxid e può essere usata con la **base del seggiolino AXKID ZERO** all'interno del veicolo. Può essere utilizzata anche senza la base del seggiolino.

Si tratta di un sistema universale di ritenuta per bambini potenziato con cintura di sicurezza. È omologato ai sensi del Regolamento ONU n. 129 per l'uso principalmente nei "posti a sedere universali", come indicato dai costruttori automobilistici nel manuale d'uso del veicolo. In caso di dubbi, consultare il produttore del sistema di ritenuta per bambini potenziato ([www.axkid.com](http://www.axkid.com)) o il rivenditore.



**Avvertenza:** Un'installazione impropria può compromettere seriamente la sicurezza del bambino.



**Nota:** Per eventuali dubbi, contattare il rivenditore del seggiolino auto o scrivere all'indirizzo [info@axkid.com](mailto:info@axkid.com)

Per la massima sicurezza del bambino, è importante ricordare quanto segue:

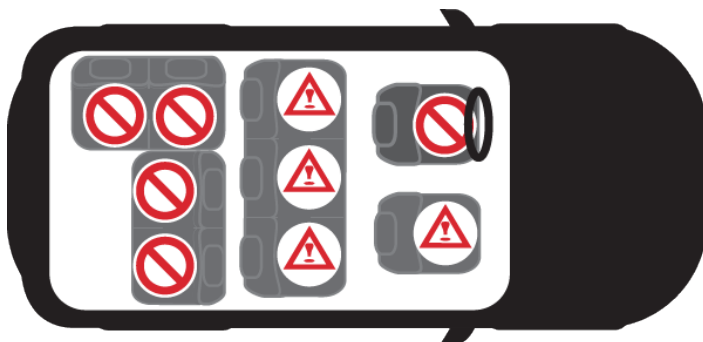
- Per l'ultima versione delle istruzioni per l'uso, visitare <https://axkid.com/manuals>.
- Durante l'installazione di questo sistema di ritenuta per bambini, consultare sempre sia il manuale del costruttore del veicolo sia il presente manuale di istruzioni.
- Installare sempre il seggiolino per auto in modo che nessuna parte rimanga schiacciata da sedili scorrevoli, portiere ecc.
- Non utilizzare il seggiolino in una posizione in cui sia presente un airbag frontale attivo. Per installare il seggiolino in tale posizione, è necessario disattivare l'airbag seguendo le istruzioni del costruttore del veicolo.
- Non lasciare mai il bambino incustodito nel seggiolino auto o a bordo del veicolo.
- Non tentare di smontare o modificare alcuna parte del seggiolino auto. Ciò potrebbe compromettere la garanzia e le prestazioni di sicurezza del seggiolino.
- Non modificare il percorso della cintura di sicurezza del veicolo. Seguire le istruzioni relative al percorso della cintura di sicurezza riportate nel presente manuale.
- In caso di incidente, il seggiolino auto deve sempre essere sostituito. Potrebbe presentare danni non visibili che potrebbero compromettere gravemente la sicurezza del bambino.
- non utilizzare mai il seggiolino senza il rivestimento in tessuto. Il rivestimento in tessuto è un elemento di sicurezza e può essere sostituito esclusivamente con un rivestimento originale Axxid.
- Fissare sempre eventuali bagagli o altri oggetti liberi nel veicolo, poiché potrebbero ferire i passeggeri in caso di incidente.
- Proteggere il seggiolino dall'esposizione diretta e prolungata alla luce solare per evitare il surriscaldamento della superficie, che potrebbe causare ustioni al bambino.
- Se il seggiolino auto è stato esposto alla luce solare diretta, assicurarsi che non sia troppo caldo prima di collocarvi il bambino.
- Assicurarsi che l'imbracatura sia correttamente adattata al corpo del bambino e che gli spallacci non siano attorcigliati.
- Assicurarsi che la cintura di sicurezza non sia attorcigliata.
- Axxid consiglia di utilizzare sempre una protezione per il sedile del veicolo per evitare graffi e macchie.
- Consultare il manuale del veicolo e l'elenco dei veicoli su [www.axkid.com](http://www.axkid.com) per identificare i sedili idonei per questo seggiolino per auto.

# Posizionamento in auto

Il seggiolino auto per neonati AXKID ZERO può essere installato esclusivamente in senso contrario alla marcia su un sedile passeggero dotato di cintura di sicurezza a 3 punti. Non deve essere utilizzato con una cintura di sicurezza a 2 punti né su un sedile passeggero dotato di airbag attivo.

AXKID ZERO può essere utilizzata anche in posizione contraria al senso di marcia con AXKID ZERO Base. AXKID ZERO Base deve essere installata utilizzando i punti di fissaggio ISOFIX. È omologato per l'uso in tutte le posizioni di seduta omologate i-Size, ma può adattarsi anche ad altre posizioni di seduta ISOFIX non omologate i-Size.

Consultare il manuale d'uso del veicolo e l'elenco dei veicoli riportato su <https://axkid.com/manuals> per individuare le posizioni di seduta adeguate.



|                                                                                               |          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Sedile passeggero anteriore con cintura di sicurezza a 3 punti o ISOFIX (senza airbag attivo) | SI*/NO** |
| Sedile passeggero anteriore (airbag attivo)                                                   | NO***    |
| Sedile passeggero posteriore con cintura di sicurezza a 3 punti o ISOFIX                      | SI*      |
| Sedile con cintura a 2 punti                                                                  | NO       |
| Sedili rivolti lateralmente e all'indietro                                                    | NO       |

\* Per l'installazione tramite sistema di fissaggio ISOFIX è necessario AXKID ZERO Base.

\*\* L'articolo 117 del Regolamento Generale sulla Circolazione in Spagna vieta di viaggiare in auto con bambini di altezza pari a 135 centimetri o inferiore sui sedili anteriori del veicolo, senza eccezioni di sorta.



**Importante:** \*\*\* Se si desidera installare ZERO in una posizione in cui è presente un airbag frontale, è necessario disattivare l'airbag seguendo le istruzioni fornite dal costruttore del veicolo. Nota: per alcuni veicoli è necessario rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato per disattivare l'airbag. Controllare sempre la spia dell'airbag del veicolo per assicurarsi che l'airbag sia disattivato.



Non installare mai un sistema di ritenuta per bambini su un sedile del passeggero in cui è installato un airbag attivo.





# Panoramica del prodotto



(A) Impugnatura

(B) Cuscinetto di protezione dagli impatti laterali Axkid (ASIP)

(C) Guscio

(D) Pulsante dell'impugnatura

(E) Guide laterali della cintura

(F) Rivestimento in tessuto

(G) Poggiatesta

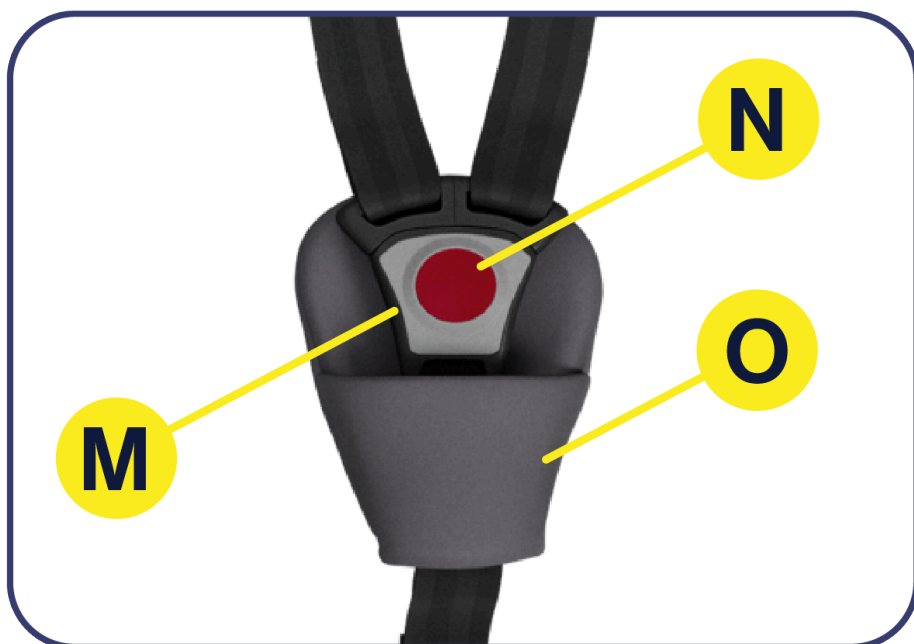
(H) Spallacci

(I) Imbracatura interna

(J) Inserto per neonati (per bambini di altezza compresa tra 40 e 60 cm)

(K) Regolazione dell'imbracatura

(L) Cinghia di regolazione dell'imbracatura



(M) Fibbia

(N) Pulsante di rilascio della fibbia

(O) Imbottitura inguinale



(P) Impugnatura di regolazione del poggiatesta

(Q) Guida della cintura posteriore

# Regolazioni

## Regolazione dell'impugnatura

Per regolare la posizione dell'impugnatura (A), premere i pulsanti (D) situati su entrambi i lati dell'impugnatura e ruotare quest'ultima nella posizione desiderata (vedere le posizioni disponibili di seguito).

### Posizioni dell'impugnatura

- 1. Posizione di guida
- 2. Posizione di trasporto

- 3. Posizione di stivaggio
- 4. Posizione stabile



**Avvertenza:** L'impugnatura è un dispositivo di sicurezza e deve essere SEMPRE utilizzata nella posizione "veicolo" (Pos. 1) quando AXKID ZERO viene utilizzata nel veicolo.

## Regolazione del poggiatesta

AXKID ZERO è dotato di un poggiatesta regolabile che consente di posizionarlo nella posizione più adatta al proprio bambino.

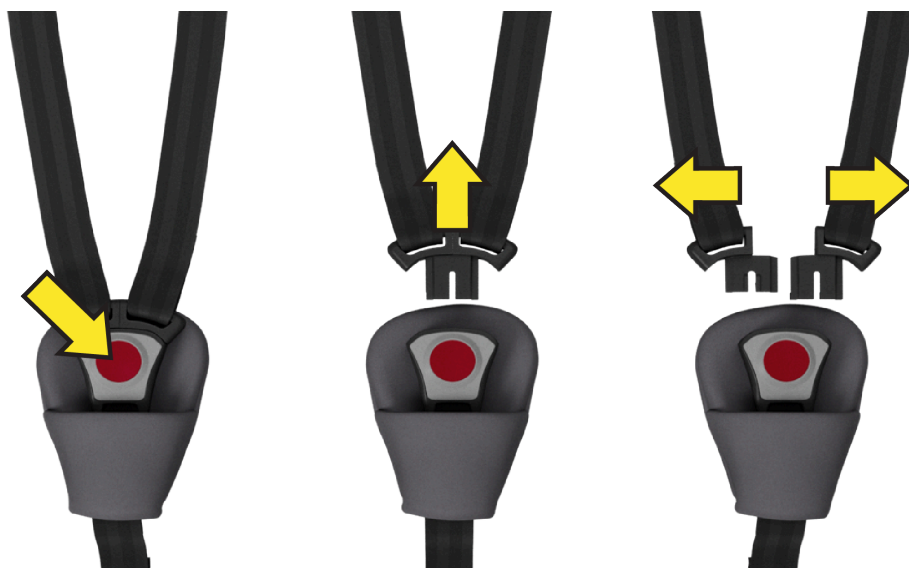
Per regolare il poggiatesta (G), premere innanzitutto il dispositivo di regolazione dell'imbracatura (K) e allungare l'imbracatura interna (I) il più possibile.

Quindi tirare l'impugnatura di regolazione del poggiatesta (P) situata sul retro del poggiatesta (G) e regolare l'altezza del poggiatesta spostandolo verso l'alto o verso il basso.



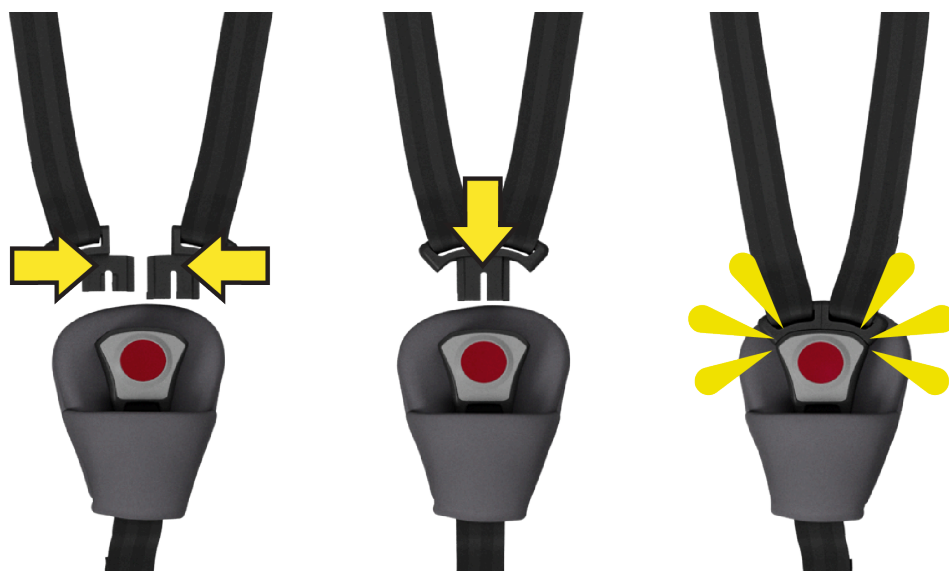
## Come utilizzare la fibbia dell'imbracatura

### Come aprire la fibbia dell'imbracatura



Premere il pulsante della fibbia (N). La linguetta di chiusura della fibbia si solleverà e si dividerà in due parti.

### Come chiudere la fibbia dell'imbracatura



Unire le due cinghie dell'imbracatura premendo insieme le due linguette della fibbia. Quindi inserirle nella fibbia (M). La fibbia emetterà un clic quando si bloccherà.

# Fissaggio del bambino

AXKID ZERO è progettata per bambini di altezza compresa tra 40 e 87 cm e con un peso massimo di 13 kg.

Assicurarsi di utilizzare l'**inserto per neonati (J)** con AXKID ZERO se il bambino rientra nella fascia di altezza prevista per i neonati; consultare la tabella qui sotto.

| Altezza del bambino | Usare                     |
|---------------------|---------------------------|
| 40–60 cm            | Inserto per neonati       |
| 61–87 cm            | Senza inserto per neonati |

## Sistemazione del bambino su AXKID ZERO

### Preparazione del supporto

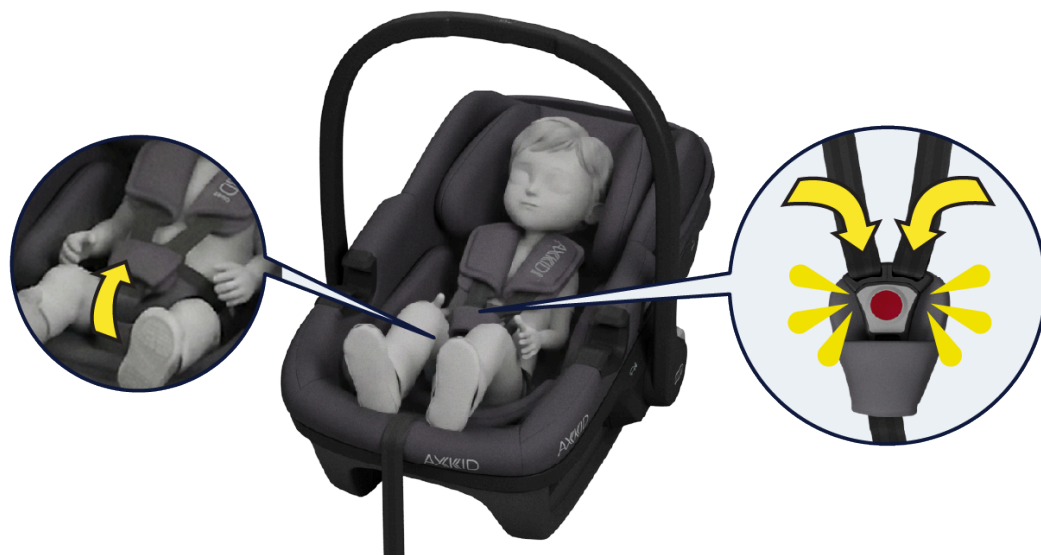


Premere la regolazione dell'imbracatura (K) ed estrarre l'imbracatura interna (I) il più possibile.

Aprire la fibbia (M) premendo il pulsante di rilascio della fibbia (N).

Aprire l'imbracatura interna (I) posizionando gli spallacci di lato e l'imbottitura inguinale (O) con il lato della cinghia rivolto verso il basso.

## Fissaggio del bambino nel supporto



Mettere il bambino nel supporto. Posizionare l'imbottitura inguinale (O) tra le gambe del bambino.

Chiudere la fibbia (M) unendo le due linguette e inserendole poi nella fibbia.



**Nota:** Quando l'altezza del bambino è compresa tra 40 e 60 cm, occorre usare l'inserito per neonati (J).



## Regolazione dell'imbracatura



Tirare la cinghia di regolazione dell'imbracatura (L) per stringere l'imbracatura.

### Nota:



- È opportuno lasciare uno spazio di circa due dita tra l'imbracatura interna (I) e il corpo del bambino.
- Assicurarsi che l'imbracatura interna (I) non sia attorcigliata.

Figura 1. Posizione corretta dell'imbracatura



Per ottenere il corretto posizionamento dell'imbracatura, potrebbe essere necessario regolare il poggiatesta (G). Per le istruzioni, consultare il capitolo [Regolazione del poggiatesta](#) (alla pagina 8).



# Installazione con la cintura di sicurezza del veicolo

AXKID ZERO può essere installata direttamente sul seggiolino auto utilizzando la cintura di sicurezza del veicolo.

Per installare AXKID ZERO sulla base del seggiolino AXKID ZERO, consultare il capitolo Montaggio di AXKID ZERO su ZERO Base (alla pagina 15).

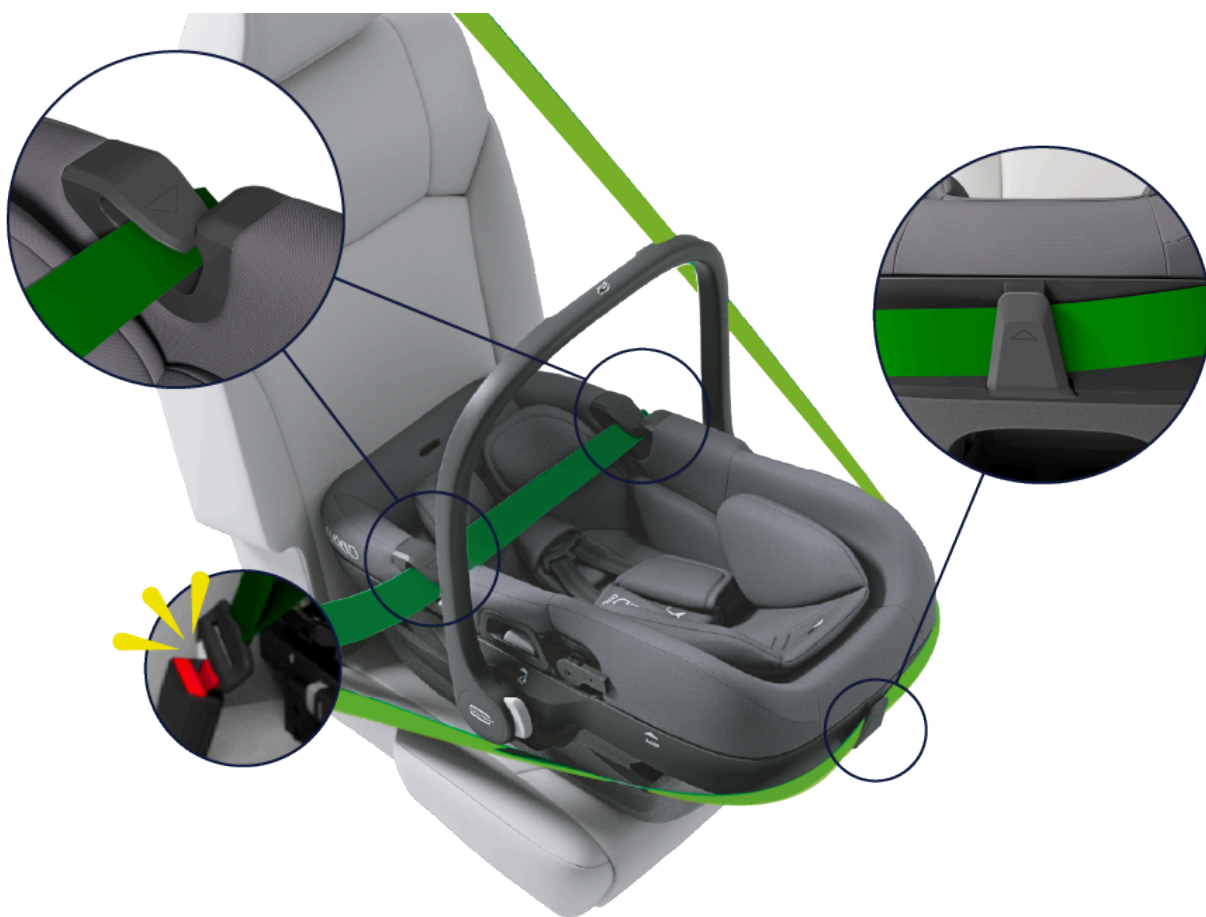
## Avvertenza:



- Installare AXKID ZERO esclusivamente sui sedili dei veicoli dotati di cinture di sicurezza a 3 punti.
- Non utilizzare punti di fissaggio diversi da quelli descritti nel presente manuale e indicati sul sistema di ritenuta per bambini.

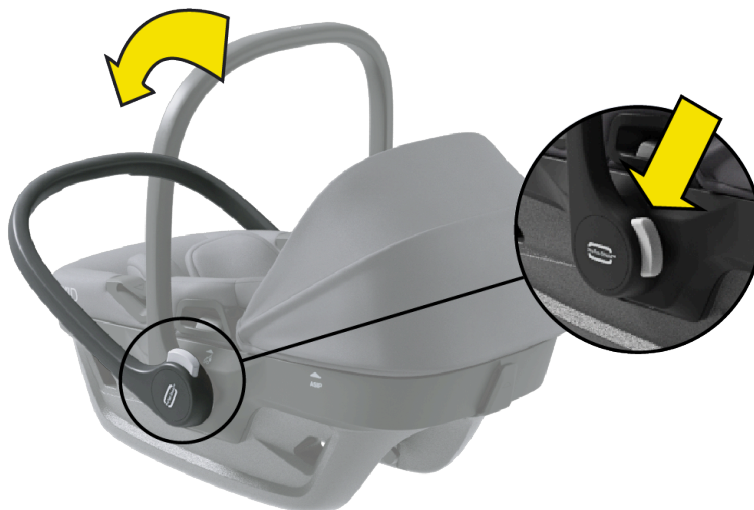


**Nota:** Per eventuali dubbi, consultare il rivenditore del seggiolino auto o contattare [info@axkid.com](mailto:info@axkid.com).



1. Regolare la maniglia (A) in posizione di trasporto.
2. Posizionare il seggiolino auto per neonati sul sedile dell'auto. Consultare il capitolo Posizionamento in auto (alla pagina 4) per verificare quali sedili dell'auto sono ammessi.
3. Far passare la cintura di sicurezza a tre punti del veicolo attraverso le guide laterali (E) e allacciare la fibbia della cintura di sicurezza del veicolo.
4. Far passare la cintura di sicurezza laterale del veicolo attraverso la guida posteriore (Q) del seggiolino auto per neonati.

## 5 Regolazione dell'impugnatura



Premere i pulsanti dell'impugnatura (D) su ogni lato e regolare l'impugnatura (A) in posizione di guida.

## 6 Applicazione del cuscinetto ASIP



Fissare il cuscinetto ASIP (B) sul lato del seggiolino auto per neonati più vicino alla portiera dell'auto.

# Montaggio di AXKID ZERO su ZERO Base



**Nota:** Per le istruzioni di installazione e le informazioni importanti sull'uso di AXKID ZERO Base, consultare il manuale utente di AXKID ZERO Base.

4

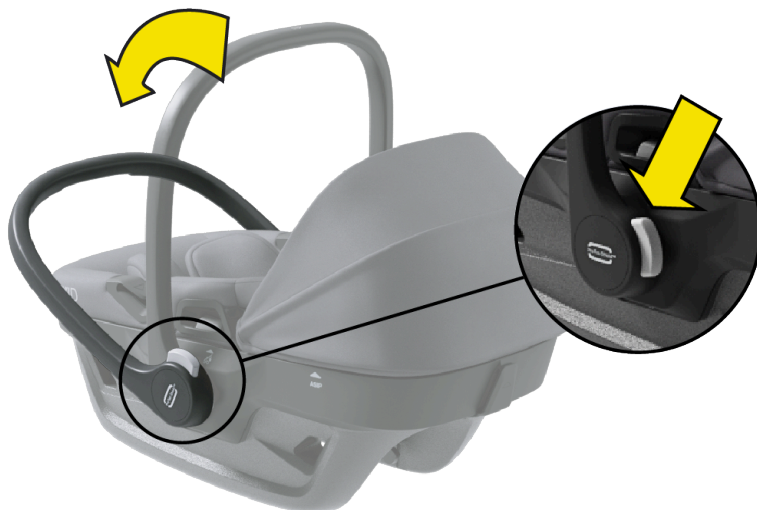
## Installazione del seggiolino auto per neonati sulla base



Posizionare il seggiolino auto per neonati sulla base e spingerlo verso il basso fino a quando i punti di fissaggio della base non sono completamente innestati.

Una volta completata correttamente l'installazione, gli indicatori di montaggio del seggiolino su entrambi i lati della base risulteranno verdi. Sollevare il seggiolino per neonati per assicurarsi che sia fissato saldamente.

## 5 Regolazione dell'impugnatura



Premere i pulsanti dell'impugnatura (D) su ogni lato e regolare l'impugnatura (A) in posizione di guida.

## 6 Applicazione del cuscinetto ASIP



Fissare il cuscinetto ASIP (B) sul lato del seggiolino auto per neonati più vicino alla portiera dell'auto.

# Cura e manutenzione

- Il rivestimento in tessuto del seggiolino può essere lavato in lavatrice a 30 °C con un ciclo delicato. Non mettere il rivestimento nell'asciugatrice, poiché ciò potrebbe danneggiarlo e causare il distacco dell'imbottitura dal tessuto.
- Se il rivestimento in tessuto del seggiolino deve essere sostituito, assicurarsi di utilizzare esclusivamente prodotti originali Axkid. L'utilizzo di altri prodotti potrebbe compromettere il sistema di sicurezza del seggiolino Axkid e causare gravi lesioni in caso di incidente.
- Tutte le parti in plastica del seggiolino auto per neonati Axkid possono essere pulite con acqua e un detergente delicato. Non utilizzare prodotti chimici aggressivi contenenti solventi o simili, poiché ciò può danneggiare la plastica e compromettere la sicurezza del seggiolino auto per neonati.
- Non modificare né alterare il seggiolino auto per neonati Axkid adottando procedure diverse da quelle descritte nelle presenti istruzioni per l'uso.
- Eventuali riparazioni devono essere effettuate dal produttore o dall'agente autorizzato.
- Maneggiare la del seggiolino auto per neonati con cura e pulirla regolarmente per garantirne la massima durata.
- Controllare regolarmente che il seggiolino auto per neonati non presenti danni. In caso di anomalie, contattare il rivenditore presso cui è stato acquistato il prodotto oppure rivolgersi direttamente ad Axkid.
- Evitare di esporre il seggiolino auto per neonati alla luce diretta del sole.
- Non asciugare i rivestimenti in tessuto dei sedili al sole.

## Rimozione e installazione del rivestimento in tessuto

### Rimozione delle unità del tettuccio



**1.** Staccare il tessuto a strappo dal retro del tettuccio.



**2.** Ripiegare il tettuccio, partendo dalla parte posteriore.



**3.** Estrarre l'asta del tettuccio dalla base.

**4.** Estrarre l'asta dal tettuccio dal tettuccio.



## Rimozione dell'imbottitura inguinale e del rivestimento del poggiatesta



**1.** Rimuovere l'imbottitura inguinale (O) sfilandola dalla fibbia.



**2.** Estrarre l'imbracatura interna (I) dagli spallacci (H). Staccare la parte inferiore del poggiatesta (G) dal suo supporto.



**3.** Far scorrere il poggiatesta verso l'alto per sganciarlo dal suo supporto.

## Rimozione del rivestimento in tessuto esterno



**1.** Rimuovere il rivestimento in tessuto (F) dalla parte laterale della guida della cintura (E)



**2.** Staccare il tessuto a strappo sul rivestimento in tessuto sul retro.



**3.** Afferrare il rivestimento in tessuto (F) da entrambe le estremità e sollevarlo verso l'alto per staccarlo dal guscio del supporto (C).

## Installazione del rivestimento in tessuto

Per installare il rivestimento in tessuto, seguire la procedura di rimozione del rivestimento in tessuto, ma in ordine inverso.

# Garanzia



**Avvertenza:** Maneggiare il seggiolino con cura. Non trasportare mai il seggiolino per il poggiatesta!

La base del seggiolino auto è coperta da una garanzia di 24 mesi a partire dalla data di acquisto. In caso di richiesta di intervento in garanzia, si prega di presentare la ricevuta presso il punto vendita.

## La garanzia non copre

- Normale usura.
- Danni dovuti a uso improprio, negligenza o incidente.
- Eventuali riparazioni effettuate da terzi.
- Tutti i materiali utilizzati presentano un elevato grado di resistenza ai raggi UV. Tuttavia, i raggi UV sono molto aggressivi e col tempo causano lo scolorimento del rivestimento del seggiolino, che è considerato normale usura.

# Riciclaggio

Axkid raccomanda vivamente di riciclare i vecchi seggiolini auto. Prima di consegnare il seggiolino al centro di riciclaggio locale, tagliare tutte le cinghie dell'imbracatura, rimuovere il rivestimento in tessuto, eliminare il maggior numero possibile di parti in polistirolo e, se possibile, separare le parti in metallo da quelle in plastica. La parte principale del seggiolino deve essere contrassegnata come non sicura o scaduta (utilizzare un pennarello) per dissuadere chiunque dal riutilizzarlo. Si prega di seguire le linee guida comunali locali relative alle istruzioni di riciclaggio dei diversi materiali.





AXKID

© Copyright Axkid 2026  
All rights reserved Axkid AB | Göteborgsvägen 94 | 43137 Mölndal | Sweden  
AUGUST 2026 Art. no 1109095